**EK-2**

**ULUSLARARASI KARDEŞ OKUL/KURUM PROTOKOLÜ**

**TARAFLAR:**

**Madde 1-** Protokol’ün tarafları aşağıda adları, adresleri ve iletişim bilgileri yer alan okullar/kurumlardır:

**Okulun/Kurumun Adı ve Bilgileri:**

**Okulun/Kurumun Adı ve Bilgileri:**

**AMAÇ**

**Madde 2-** …………. Okulu/Kurumu ile ………….. Okulu/Kurumu, karşılıklı eğitim iş birliğini ve ortak anlayışı geliştirmek, kardeşlik ve dostluk bağlarını güçlendirmek amacıyla bu protokolü hazırlamıştır.

**KAPSAM**

**Madde 3-** Taraflar, uluslararası kardeş okul uygulaması kapsamında; her iki ülkenin yürürlükteki mevzuatı ve eğitim müfredatı çerçevesinde iş birliği yapılması konusunda mutabık kalmıştır.

**Madde 4-** Bu protokol kapsamında öğrenci ve öğretmenlerin karşılıklı olarak eğitsel ve kültürel ziyaretler düzenlemesi, eğitim alanında iyi uygulamaların paylaşılması, öğrenci ve öğretmenler arası iletişim ağının oluşturulması vb. faaliyetlerin yapılması öngörülmektedir.

**Madde 5**- Okullar/kurumlar arası yapılacak her türlü iş birliği ve faaliyetin maddi yükümlülüklerinin karşılanması, tarafların karşılıklı iletişimiyle düzenlenecektir.

**YÜKÜMLÜLÜK**

**Madde 6-** Bu protokol kapsamında tarafların yükümlülükleri aşağıda belirtilmiştir.

1. ………………………… okulunun/kurumunun yükümlülükleri.
2. …………………………. okulunun/kurumunun yükümlülükleri.

**YÜRÜRLÜK**

**Madde 7-** Bu protokol,.... /.…/…. tarihinde, Türkçe, ilgili ülke ve İngilizce dilinde, her biri asıl olacak şekilde ikişer nüsha olarak imzalanmıştır.

**Madde 8-** Bu protokol, imzalandığı tarihte yürürlüğe girer, sonlandırılmasına dair tarafların yazılı bir bildirimi olmadığı sürece yürürlükte kalır.

**Madde 9-** Taraflar protokolü 3 ay öncesinden karşı tarafa yazılı bildirmek suretiyle sona erdirebilir. Bu durumda, devam etmekte olan faaliyetlerin tamamlanması sağlanır.

|  |  |
| --- | --- |
| ……….. Okulu/Kurumu  Okul/Kurum Müdürü (Adı - Soyadı) | ……….. Okulu/Kurumu  Okul/Kurum Müdürü (Adı - Soyadı) |

**ANNEX 2**

**INTERNATIONAL SISTER SCHOOL/INSTITUTION PROTOCOL**

**PARTIES**

**Article 1**- The parties of this Protocol are the schools / institutions whose names, addresses and contact details are given below:

**Name and Information of School / Institution:**

**Name and Information of School / Institution:**

**AIM**

**Article 2**- …………. The School / Institution and …………. The School / Institution have prepared this protocol in order to develop mutual education cooperation and common understanding, and to strengthen bonds of brotherhood and friendship.

**SCOPE**

**Article 3**- As part of the international sister school practice; the parties have agreed to cooperate within the framework of the legislation and curricula of both countries.

**Article 4**- Within the scope of this protocol, it is foreseen that students and teachers shall organize mutual educational and cultural visits, share good practices in the field of education, establish a communication network between students and teachers, etc.

**Article 5**- Financial obligations of all kinds of cooperation and activity between schools/institutions will be organized by mutual communication of both parties.

**OBLIGATION**

**Article 6**- The obligations of the parties under this protocol are stated below.

a. The obligations of ………………….….. school / institution.

b. The obligations of ………………….….. school / institution.

**ENTERING INTO FORCE**

**Article 7**- This Protocol was signed on …./…./…. in Turkish, in the language of related country and in English, each in two original copies.

**Article 8**- This Protocol shall enter into force on the date of signature and remain in force unless there is a written notification of the parties to terminate it.

**Article 9**- The parties may terminate the protocol by giving written notice to the other party 3 months in advance. In this case, it is ensured that the ongoing activities are completed.

|  |  |
| --- | --- |
| ……… .. School / Institution  School / Institution Principal  (Name - Surname) | ……… .. School / Institution  School / Institution Principal  (Name – Surname |